



80

80

Topolino

Bernhard Dessecker 2003

Material: Edelstahl, Kunststoff, Silikon. 230/125/12 V. Halogen 20 W. Steckertransformator mit Schnurschalter. Stab, ca. 20 cm, dreh- und schwenkbar. Schirm um 360° drehbar. Der um 360° drehbare Gummikopf umschließt den Reflektor. Der Stab verbindet den Kopf mit der Klemmplatte und ist durch ein Kugelgelenk schwenkbar.

Material: stainless steel, plastic, silicone. 230/125/12 volts. Halogen 20 watts. Plug-trans-former, with switch integrated into cable. Swinging and rotating rod, approx. 20 cm long. Reflector turning 360°. The rubber ball which rotates by 360 degrees embraces the reflector. The rod connects the head and the clamp plate and is swinging by means of a ball joint.

Materiale: acciaio inossidabile, materiale sintetico, silicone. 230/125/12 V. Alo-gena 20 W. Trasformatore a spina con interruttore sul cavo. Asta ca. 20 cm, ruotabile e orientabile. Testina ruotabile di 360°. La testina in gomma ruota di 360°. L'asta collega la testina alla base a morsetto e ruota grazie ad un giunto sferico.

Matériel: acier spécial, matière plastique, silicone. 230/125/12 v. 20 w halo-gène. Transformateur à prise avec interrupteur sur le câble. Tige, environ 20 cm, orientable et rotative. Abat-jour rotatif à 360°. La tête en caoutchouc, rotative à 360°, entoure le réflecteur. La tige relie la tête à la plaque à pince et est orientable par une articulation à rotule.